

GT-H, GT-HR, GT-U

Installation and operating instructions



GT-H, GT-HR, GT-U

English (GB)

Installation and operating instructions 5

Български (BG)

Упътване за монтаж и експлоатация 13

Čeština (CZ)

Montážní a provozní návod 21

Deutsch (DE)

Montage- und Betriebsanleitung 29

Dansk (DK)

Monterings- og driftsinstruktion 37

Español (ES)

Instrucciones de instalación y funcionamiento 45

Suomi (FI)

Asennus- ja käyttöohjeet 53

Français (FR)

Notice d'installation et de fonctionnement 61

Ελληνικά (GR)

Οδηγίες εγκατάστασης και λειτουργίας 69

Magyar (HU)

Telepítési és üzemeltetési utasítás 77

Italiano (IT)

Istruzioni di installazione e funzionamento 85

Nederlands (NL)

Installatie- en bedieningsinstructies 93

Polski (PL)

Instrukcja montażu i eksploatacji 101

Português (PT)

Instruções de instalação e funcionamento 109

Română (RO)

Instrucţiuni de instalare şi utilizare 117

Русский (RU)

Паспорт, Руководство по монтажу и эксплуатации 125

Svenska (SE)

Monterings- och driftsinstruktion 134

Slovenčina (SK)

Návod na montáž a prevádzku	142
---------------------------------------	-----

Türkçe (TR)

Montaj ve kullanım kılavuzu	150
---------------------------------------	-----

Operating manual EAC	158
---------------------------------------	------------

Français (FR) Notice d'installation et de fonctionnement

Traduction de la version anglaise originale

Sommaire

1. Généralités	61
1.1 Mentions de danger	61
1.2 Remarques	61
1.3 Public visé	62
2. Présentation du produit	62
2.1 Description du produit	62
2.2 Usage prévu	62
2.3 Identification	62
3. Réception du produit	63
3.1 Levage du produit	63
4. Conditions d'installation	63
4.1 Emplacement	63
4.2 Pression de prégonflage	63
4.3 Pression de service maximum	64
4.4 Contrôle du système	64
4.5 Robinets d'arrêt	64
4.6 Installation de la soupape de décharge	64
4.7 Exemples d'installation	65
5. Installation mécanique	67
5.1 Positionnement du produit	67
6. Maintenance	67
6.1 Programmation de la maintenance	67
6.2 Vérification des dommages au réservoir GT	67
7. Caractéristiques techniques	67
8. Mise au rebut	67
9. Déclaration de conformité	68
10. Certifications	68

1. Généralités

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou dénuées d'expérience ou de connaissances, si elles sont correctement supervisées ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.



Lire attentivement ce document avant de procéder à l'installation. L'installation et le fonctionnement doivent être conformes à la réglementation locale et aux bonnes pratiques en vigueur.

1.1 Mentions de danger

Les symboles et les mentions de danger ci-dessous peuvent être mentionnés dans la notice d'installation et de fonctionnement, dans les consignes de sécurité et les instructions de maintenance Grundfos.



DANGER

Signale une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraîne la mort ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT

Signale une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.



ATTENTION

Signale une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.

Les mentions de danger sont organisées de la manière suivante :



TERME DE SIGNALEMENT

Description du danger

Conséquence de la non-observance de l'avertissement

- Action pour éviter le danger.

1.2 Remarques

Les symboles et les remarques ci-dessous peuvent être mentionnés dans la notice d'installation et de fonctionnement, dans les consignes de sécurité et les instructions de maintenance Grundfos.



Observer ces instructions pour les produits antidéflagrants.



Un cercle bleu ou gris autour d'un pictogramme blanc indique que des mesures doivent être prises.



Un cercle rouge ou gris avec une barre diagonale, autour d'un pictogramme noir éventuel, indique qu'une action est interdite ou doit être interrompue.



Si ces consignes de sécurité ne sont pas respectées, cela peut entraîner un dysfonctionnement ou endommager le matériel.



Conseils et astuces pour faciliter les opérations.

1.3 Public visé

Cette notice d'installation et de fonctionnement est destinée aux installateurs professionnels ou non.

2. Présentation du produit

2.1 Description du produit

Les réservoirs Grundfos GT-U, GT-H et GT-HR sont des réservoirs à vessie adaptés au contrôle de la pression dans les applications domestiques et industrielles.



Exemple de réservoir GT-U

2.2 Usage prévu

- Le réservoir GT-U est un réservoir vertical destiné aux systèmes d'eau froide.
- Le réservoir GT-H est un réservoir horizontal destiné aux systèmes d'eau froide. Le réservoir est équipé d'un châssis de montage d'une pompe.

- Le réservoir GT-HR est destiné aux systèmes de chauffage ou de refroidissement.

Le tableau ci-dessous indique les types de réservoir en fonction des applications.

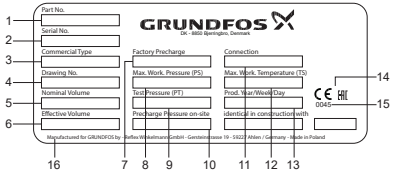
Application	Type de réservoir		
	GT-U	GT-H	GT-HR
Eau potable	•	•	-
Eaux usées*	•	•	-
Eau réfrigérée	•	-	•
Chauffage	-	-	•

- Recommandé
- Non recommandé

* Les eaux usées grises sont des eaux usées domestiques provenant par exemple des lave-vaisselle, des lave-linge et des douches.

2.3 Identification

2.3.1 Plaque signalétique pour GT-H, GT-HR et GT-U



Plaque signalétique

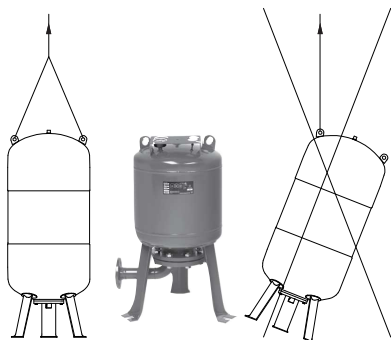
Pos.	Description
1	Code article
2	N° de série
3	Désignation
4	N° de dessin
5	Volume nominal
6	Volume utile
7	Prégonflage en usine
8	Pression de service maxi
9	Pression de test
10	Pression de prégonflage
11	Raccordement
12	Température de service maxi

Pos.	Description
13	Code de production (année et semaine)
14	Certifications
15	Organisme notifié
16	Société de production

3. Réception du produit

3.1 Levage du produit

Si le réservoir GT est équipé d'anneaux de levage, utiliser tous les anneaux de levage.



TM09020

Levage du réservoir

4. Conditions d'installation



L'installation et le fonctionnement doivent être conformes à la réglementation locale et aux bonnes pratiques en vigueur.

Avant de commencer l'installation, vérifier les points suivants :

- Les spécifications du réservoir GT correspondent-elles à votre commande ?
- Les parties visibles sont-elles toutes intactes ?
- La pression du système max. est-elle inférieure ou égale à la pression de service max. du réservoir GT ? Voir plaque signalétique du réservoir.

4.1 Emplacement

- Le réservoir GT doit être installé sur la tuyauterie de refoulement, le plus près possible de la pompe.
- Le réservoir GT doit être installé dans un local à l'abri du gel. Laisser suffisamment d'espace autour du réservoir GT pour faciliter la maintenance.

- La valve de remplissage de gaz, l'arrêt d'eau et la sortie doivent être accessibles et la plaque signalétique visible.
- Le réservoir GT doit être installé de façon à ce qu'il ne subisse aucune tension mécanique par la tuyauterie. En cas de risque de vibrations, nous recommandons d'installer le réservoir GT de façon à ce que les vibrations soient absorbées.

4.2 Pression de prégonflage

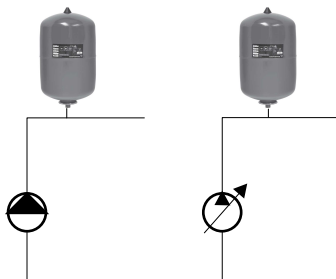
Les réservoirs GT sont fournis avec une pression de précharge. Voir plaque signalétique du réservoir.

La pression de prégonflage doit être réglée en fonction de l'application et de la pompe installée.

La pression de prégonflage doit être légèrement inférieure aux paramètres d'enclenchement de la pompe.

Pressions de prégonflage recommandées :

- 0,9 x point de consigne pour les pompes à vitesse fixe
- 0,7 x point de consigne pour les pompes à vitesse variable.



TM05025

Pression de prégonflage

4.2.1 Réglage de la pression de prégonflage



Si aucune pression de prégonflage n'est présente dans le réservoir, vous devez remplir le réservoir d'azote.

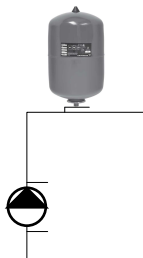
Si la pression de prégonflage n'est pas adaptée à l'application, elle doit être réglée en suivant les étapes suivantes :

1. Utiliser un manomètre adapté pour vérifier la pression de prégonflage.
2. Il est recommandé d'utiliser de l'azote pour atteindre la pression de prégonflage recommandée.

4.3 Pression de service maximum

La pression de service maximum de la pompe (P2) et la pression d'aspiration réelle (P1) ne doivent pas dépasser la pression de service maximum du réservoir GT (P3). Voir fig. Pression de service maximum.

Voir plaques signalétiques de la pompe et du réservoir.



TM090227

Pression de service maximum

4.4 Contrôle du système

Le réservoir GT doit être équipé d'un by-pass si la pression de service dépasse la pression de fonctionnement maximum du réservoir GT pendant un contrôle.

4.5 Robinets d'arrêt

Nous recommandons d'installer un robinet d'arrêt de chaque côté du réservoir GT.

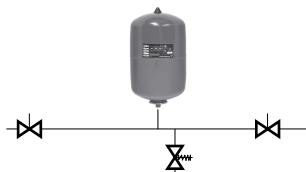


TM090228

Robinets d'arrêt

4.6 Installation de la soupape de décharge

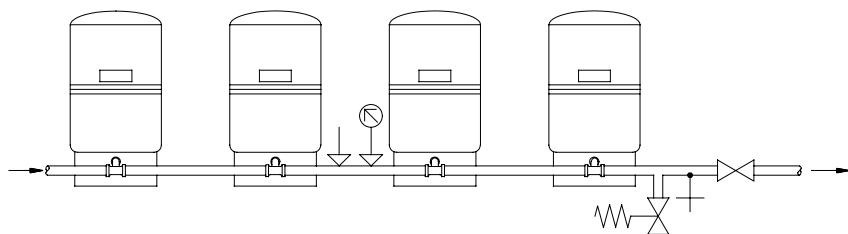
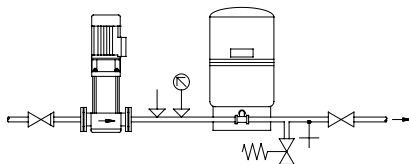
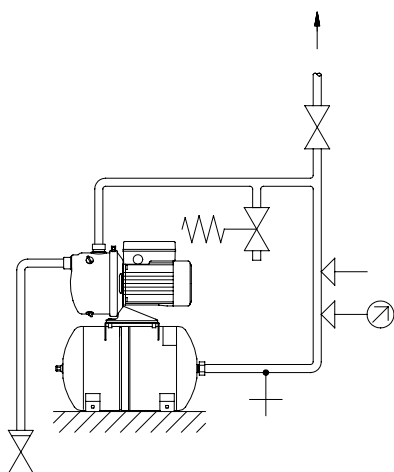
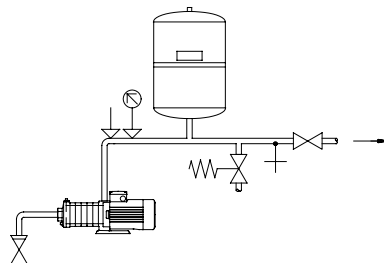
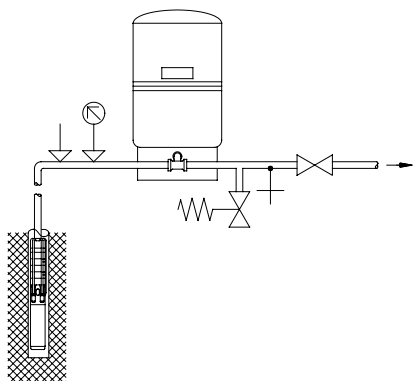
1. Régler la soupape de décharge à la pression de service maximum. Cela protège le réservoir GT et les autres composants du système.
2. Installer la soupape de décharge au niveau du raccordement du réservoir GT à la tuyauterie. Il doit avoir une sortie égale à la capacité de la pompe à la pression de service maximum.



TM090228

Soupape de décharge

4.7 Exemples d'installation



Symbole	Description
	TM027804 Robinet d'arrêt
	TM027805 Manomètre
	TM027806 Soupape de décharge
	TM027807 Clapet anti-retour
	TM027808 Capteur de pression
	TM027809 Purge

5. Installation mécanique

5.1 Positionnement du produit

Nous recommandons de suivre les étapes suivantes :

1. Lever et positionner le réservoir GT.
2. Mettre à niveau (horizontalement et verticalement) comme requis.
3. Fixer le réservoir GT.
4. Installer la tuyauterie et les raccords.
5. Vérifier/régler la pression de précharge.
6. Démarrer la pompe ou l'application.



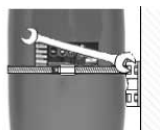
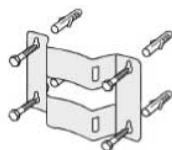
Aucune charge supplémentaire provenant de la tuyauterie ou de l'équipement n'est autorisée.

5.1.1 Installation au sol

Les réservoirs GT doivent être placés au sol sans boudins.

5.1.2 Installation murale

Les petits réservoirs GT jusqu'à 33 litres doivent être fixés au mur (ou sur une surface similaire).



Exemple d'installation avec support mural (réf. 00ID9070)

6. Maintenance

Le réservoir GT ne nécessite pas de maintenance, mais il est recommandé de vérifier les dommages éventuels deux fois par an :



Si le réservoir est retiré, lorsque le réservoir et/ou le système sont encore sous pression, s'assurer que le réservoir est sans pression.

Fermer les robinets d'arrêt et relâcher la pression de précharge par la soupape d'air.

6.1 Programmation de la maintenance

- Vérifier la pression de prégonflage tous les ans.
- Avant de vérifier la pression, s'assurer que le réservoir GT est vide (arrêter la pompe et ouvrir un robinet).
- Si de l'eau s'écoule pendant le contrôle de la pression de prégonflage, la vessie est défectueuse.

La vessie des réservoirs GT dont le volume est supérieur à 80 litres peut être remplacée.

6.2 Vérification des dommages au réservoir GT

Lors de la maintenance, vérifier les points suivants :

1. Y a-t-il des points de corrosion visibles ?
2. Des rayures, des enfoncements, etc. ?

En cas de dommage important, contacter Grundfos.

7. Caractéristiques techniques

Voir plaque signalétique du réservoir.

8. Mise au rebut

Ce produit ou les pièces le composant doivent être mis au rebut dans le respect de l'environnement.

1. Utiliser le service de collecte des déchets public ou privé.
2. Si ce n'est pas possible, contacter Grundfos ou le réparateur agréé le plus proche.

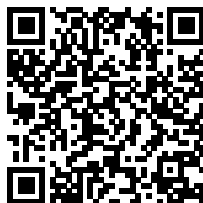


Le pictogramme représentant une poubelle à roulettes barrée apposé sur le produit signifie que celui-ci ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Lorsqu'un produit marqué de ce pictogramme atteint sa fin de vie, l'apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales compétentes. Le tri sélectif et le recyclage de tels produits participent à la protection de l'environnement et à la préservation de la santé des personnes.

Voir également les informations relatives à la fin de vie du produit sur www.grundfos.com/product-recycling

9. Déclaration de conformité

Pour de plus amples informations sur la Déclaration de conformité, scannez le code QR pour accéder au site de Reflex Winkelmann GmbH :



QR10078112

<https://www.reflex-winkelmann.com/en/the-company/company-quality/conformity-and-standards/>

10. Certifications

Pour de plus amples informations sur les certifications de produit, scannez le code QR pour accéder au site de Reflex Winkelmann GmbH :



QR10078113

<https://www.reflex-winkelmann.com/en/the-company/company-quality/norms-and-certificates/>

Operating manual EAC

RUS

GT-H, GT-HR, GT-U

Расширительные баки GT сертифицированы на соответствие требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования».

Сертификат соответствия:

№ ЕАЭС № RU Д-ДК.БЛ08.В.02746, сроком действия с 21.12.2017 по 17.12.2022г.

Расширительные баки GT прошли подтверждение соответствия требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 032/2013 «О безопасности оборудования, работающего под избыточным давлением».

Декларации о соответствии:

№ ЕАЭС N RU Д-ДК.БЛ08.В.02751, сроком действия с 21.12.2017 по 19.12.2022г. (1 категория, исполнения: GT-U, GT-H, GT-HR)

№ ЕАЭС N RU Д-ДК.БЛ08.В.02752, сроком действия с 21.12.2017 по 19.12.2022г. (2 категория, исполнения: GT-U, GT-H, GT-HR, GT-D)

Сертификаты соответствия:

№ TC RU C-ДК.БЛ08.В.01057, сроком действия с 21.12.2017 по 19.12.2022г. (3 категория, исполнения: GT-H, GT-U, GT-HR, GT-D)

№ TC RU C-ДК.БЛ08.В.01058, сроком действия с 21.12.2017 по 19.12.2022г. (4 категория, исполнения: GT-U, GT-HR, GT-D)

Выданы: Органом по сертификации продукции «ИВАНОВО-СЕРТИФИКАТ» ООО «Ивановский Фонд Сертификации». Адрес: 153032, Российская Федерация, г. Иваново, ул. Станкостроителей, д.1.

Истра, 03.09.2020г.

Argentina

Bombas GRUNDFOS de Argentina S.A.
Ruta Panamericana km. 37.500 Industrias
1619 - Garin Pcia. de B.A.
Tel.: +54-3327 414 444
Fax: +54-3327 45 3190

Australia

GRUNDFOS Pumps Pty. Ltd.
P.O. Box 2040
Regency Park
South Australia 5942
Tel.: +61-8-8461-4611
Fax: +61-8-8340-0155

Austria

GRUNDFOS Pumpen Vertrieb
Ges.m.b.H.
Grundfosstraße 2
A-5082 Grödig/Salzburg
Tel.: +43-6246-883-0
Fax: +43-6246-883-30

Belgium

N.V. GRUNDFOS Bellux S.A.
Boommsesteenweg 81-83
B-2630 Aartselaar
Tel.: +32-3-870 7300
Fax: +32-3-870 7301

Belarus

Представительство ГРУНДФОС в
Минске
220125, Минск
ул. Шафарнянская, 11, оф. 56, БЦ
«Порт»
Тел.: +375 17 397 397 3
+375 17 397 397 4
Факс: +375 17 397 397 1
E-mail: minsk@grundfos.com

Bosnia and Herzegovina

GRUNDFOS Sarajevo
Zmaja od Bosne 7-7A
BiH-71000 Sarajevo
Tel.: +387 33 592 480
Fax: +387 33 590 465
www.ba.grundfos.com
E-mail: grundfos@bih.net.ba

Brazil

BOMBAS GRUNDFOS DO BRASIL
Av. Humberto de Alencar Castelo
Branco, 630
CEP 09850 - 300
São Bernardo do Campo - SP
Tel.: +55-11 4393 5533
Fax: +55-11 4343 5015

Bulgaria

Grundfos Bulgaria EOOD
Slatina District
Iztocna Tangenta street no. 100
BG - 1592 Sofia
Tel.: +359 2 49 22 200
Fax: +359 2 49 22 201
E-mail: bulgaria@grundfos.bg

Canada

GRUNDFOS Canada inc.
2941 Brighton Road
Oakville, Ontario
L6H 6C9
Tel.: +1-905 829 9533
Fax: +1-905 829 9512

China

GRUNDFOS Pumps (Shanghai) Co. Ltd.
10F The Hub, No. 33 Suhong Road
Minhang District
Shanghai 201106 PRC
Tel.: +86 21 612 252 22
Fax: +86 21 612 253 33

Columbia

GRUNDFOS Colombia S.A.S.
Km 1.5 via Siberia-Cota Conj. Potrero
Chico,
Parque Empresarial Arcos de Cota Bod.
1A.
Cota, Cundinamarca
Tel.: +57(1)-2913444
Fax: +57(1)-8764586

Croatia

GRUNDFOS CROATIA d.o.o.
Buzinski prilaz 38, Buzin
HR-10010 Zagreb
Tel.: +385 1 6595 400
Fax: +385 1 6595 499
www.hr.grundfos.com

Czech Republic

GRUNDFOS Sales Czechia and Slovakia
s.r.o.
Čajkovského 21
779 00 Olomouc
Tel.: +420-585-716 111

Denmark

GRUNDFOS DK A/S
Martin Bachs Vej 3
DK-8850 Bjerringbro
Tel.: +45-87 50 50 50
Fax: +45-87 50 51 51
E-mail: info_GDK@grundfos.com
www.grundfos.com/DK

Estonia

GRUNDFOS Pumps Eesti OÜ
Peterburi tee 92G
11415 Tallinn
Tel.: + 372 606 1690
Fax: + 372 606 1691

Finland

OY GRUNDFOS Pumpat AB
Trukkikuja 1
FI-01360 Vantaa
Tel.: +358-(0) 207 889 500

France

Pompes GRUNDFOS Distribution S.A.
Parc d'Activités de Chesnes
57, rue de Malacombe
F-38290 St. Quentin Fallavier (Lyon)
Tel.: +33-4 74 82 15 15
Fax: +33-4 74 94 10 51

Germany

GRUNDFOS GMBH
Schlüterstr. 33
40699 Erkrath
Tel.: +49-(0) 211 929 69-0
Fax: +49-(0) 211 929 69-3799
E-mail: infoservice@grundfos.de
Service in Deutschland:
kundendienst@grundfos.de

Greece

GRUNDFOS Hellas A.E.B.E.
20th km. Athinon-Markopoulou Av.
P.O. Box 71
GR-19002 Peania
Tel.: +0030-210-66 83 400
Fax: +0030-210-66 46 273

Hong Kong

GRUNDFOS Pumps (Hong Kong) Ltd.
Unit 1, Ground floor, Siu Wai industrial
Centre
29-33 Wing Hong Street & 68 King Lam
Street, Cheung Sha Wan
Kowloon
Tel.: +852-27861706 / 27861741
Fax: +852-27858664

Hungary

GRUNDFOS Hungária Kft.
Tópark u. 8
H-2045 Törökbálint
Tel.: +36-23 511 110
Fax: +36-23 511 111

India

GRUNDFOS Pumps India Private Limited
118 Old Mahabalipuram Road
Thoraiakkam
Chennai 600 097
Tel.: +91-44 2496 6800

Indonesia

PT GRUNDFOS Pompa
Graha Intirub Lt. 2 & 3
Jln. Cililitan Besar No.454. Makasar,
Jakarta Timur
ID-Jakarta 13650
Tel.: +62 21-469-51900
Fax: +62 21-460 6910 / 460 6901

Ireland

GRUNDFOS (Ireland) Ltd.
Unit A, Merrywell Business Park
Ballymount Road Lower
Dublin 12
Tel.: +353-1-4089 800
Fax: +353-1-4089 830

Italy

GRUNDFOS Pompe Italia S.r.l.
Via Gran Sasso 4
I-20060 Truccazzano (Milano)
Tel.: +39-02-95838112
Fax: +39-02-95309290 / 95838461

Japan

GRUNDFOS Pumps K.K.
1-2-3, Shin-Miyakoda, Kita-ku
Hamamatsu
431-2103 Japan
Tel.: +81 53 428 4760
Fax: +81 53 428 5005

Korea

GRUNDFOS Pumps Korea Ltd.
6th Floor, Aju Building 679-5
Yeoksam-dong, Kangnam-ku, 135-916
Seoul, Korea
Tel.: +82-2-5317 600
Fax: +82-2-5633 725

Latvia

SIA GRUNDFOS Pumps Latvia
 Deglava biznesa centrs
 Augusta Deglava ielā 60
 LV-1035, Rīga,
 Tel.: + 371 714 9640, 7 149 641
 Fax: + 371 914 9646

Lithuania

GRUNDFOS Pumps UAB
 Smolensko g. 6
 LT-03201 Vilnius
 Tel.: + 370 52 395 430
 Fax: + 370 52 395 431

Malaysia

GRUNDFOS Pumps Sdn. Bhd.
 7 Jalan Peguam U1/25
 Glenmarie Industrial Park
 40150 Shah Alam, Selangor
 Tel.: +60-3-5569 2922
 Fax: +60-3-5569 2866

Mexico

Bombas GRUNDFOS de México
 S.A. de C.V.
 Boulevard TLC No. 15
 Parque industrial Stiva Aeropuerto
 Apodaca, N.L. 66600
 Tel.: +52-81-8144 4000
 Fax: +52-81-8144 4010

Netherlands

GRUNDFOS Netherlands
 Veluwezoom 35
 1326 AE Almere
 Postbus 22015
 1302 CA ALMERE
 Tel.: +31-88-478 6336
 Fax: +31-88-478 6332
 E-mail: info_gnl@grundfos.com

New Zealand

GRUNDFOS Pumps NZ Ltd.
 17 Beatrice Tinsley Crescent
 North Harbour Industrial Estate
 Albany, Auckland
 Tel.: +64-9-415 3240
 Fax: +64-9-415 3250

Norway

GRUNDFOS Pumper A/S
 Strømsveien 344
 Postboks 235, Leirdal
 N-1011 Oslo
 Tel.: +47-22 90 47 00
 Fax: +47-22 32 21 50

Poland

GRUNDFOS Pompy Sp. z o.o.
 ul. Klonowa 23
 Baranowo k. Poznań
 PL-62-081 Przeźmierowo
 Tel.: (+48-61) 650 13 00
 Fax: (+48-61) 650 13 50

Portugal

Bombas GRUNDFOS Portugal, S.A.
 Rua Calvet de Magalhães, 241
 Apartado 1079
 P-2770-153 Paço de Arcos
 Tel.: +351-21-440 76 00
 Fax: +351-21-440 76 90

Romania

GRUNDFOS Pompe România SRL
 S-PARK BUSINESS CENTER, Clădirea
 A2, etaj 2
 Str. Tipografilor, Nr. 11-15, Sector 1, Cod
 013714
 Bucuresti, Romania
 Tel.: 004 021 2004 100
 E-mail: romania@grundfos.ro

Russia

ООО Грундфос Россия
 ул. Школьная, 39-41
 Москва, RU-109544, Russia
 Тел. (+7) 495 564-88-00 (495) 737-30-00
 Факс (+7) 495 564 8811
 E-mail grundfos.moscow@grundfos.com

Serbia

Grundfos Srbija d.o.o.
 Omladinskih brigada 90b
 11070 Novi Beograd
 Tel.: +381 11 2258 740
 Fax: +381 11 2281 769
 www.rs.grundfos.com

Singapore

GRUNDFOS (Singapore) Pte. Ltd.
 25 Jalan Tukang
 Singapore 619264
 Tel.: +65-6681 9688
 Fax: +65-6681 9689

Slovakia

GRUNDFOS s.r.o.
 Prievozská 4D 821 09 BRATISLAVA
 Tel.: +421 2 5020 1426
 sk.grundfos.com

Slovenia

GRUNDFOS LJUBLJANA, d.o.o.
 Leskoškova 9e, 1122 Ljubljana
 Tel.: +386 (0) 1 568 06 10
 Fax: +386 (0) 1 568 06 19
 E-mail: tehnika-si@grundfos.com

South Africa

GRUNDFOS (PTY) LTD
 16 Lascelles Drive, Meadowbrook Estate
 1609 Germiston, Johannesburg
 Tel.: (+27) 10 248 6000
 Fax: (+27) 10 248 6002
 E-mail: lgradidge@grundfos.com

Spain

Bombas GRUNDFOS España S.A.
 Camino de la Fuentequilla, s/n
 E-28110 Algete (Madrid)
 Tel.: +34-91-848 8800
 Fax: +34-91-628 0465

Sweden

GRUNDFOS AB
 Box 333 (Lunnagårdsgatan 6)
 431 24 Mölndal
 Tel.: +46 31 332 23 000
 Fax: +46 31 331 94 60

Switzerland

GRUNDFOS Pumpen AG
 Bruggacherstrasse 10
 CH-8117 Fällanden/ZH
 Tel.: +41-44-806 8111
 Fax: +41-44-806 8115

Taiwan

GRUNDFOS Pumps (Taiwan) Ltd.
 7 Floor, 219 Min-Chuan Road
 Taichung, Taiwan, R.O.C.
 Tel.: +886-4-2305 0868
 Fax: +886-4-2305 0878

Thailand

GRUNDFOS (Thailand) Ltd.
 92 Chaloe Phrakiat Rama 9 Road
 Dokmai, Pravej, Bangkok 10250
 Tel.: +66-2-725 8999
 Fax: +66-2-725 8998

Turkey

GRUNDFOS POMPA San. ve Tic. Ltd.
 Sti.
 Gebze Organize Sanayi Bölgesi
 Ihsan dede Caddesi
 2. yol 200. Sokak No. 204
 41490 Gebze/ Kocaeli
 Tel.: +90 - 262-679 7979
 Fax: +90 - 262-679 7905
 E-mail: satis@grundfos.com

Ukraine

Бізнес Центр Європа
 Столичне шосе, 103
 м. Київ, 03131, Україна
 Tel.: (+38 044) 237 04 00
 Fax: (+38 044) 237 04 01
 E-mail: ukraine@grundfos.com

United Arab Emirates

GRUNDFOS Gulf Distribution
 P.O. Box 16768
 Jebel Ali Free Zone, Dubai
 Tel.: +971 4 8815 166
 Fax: +971 4 8815 136

United Kingdom

GRUNDFOS Pumps Ltd.
 Grovebury Road
 Leighton Buzzard/Beds. LU7 4TL
 Tel.: +44-1525-850000
 Fax: +44-1525-850011

U.S.A.

GRUNDFOS Water Utility Head Quarters
 Brookshire, Texas 77423 USA

Uzbekistan

Grundfos Tashkent, Uzbekistan
 The Representative Office of Grundfos
 Kazakhstan in Uzbekistan
 38a, Oybek street, Tashkent
 Tel.: (+998) 71 150 3290 / 71 150 3291
 Fax: (+998) 71 150 3292

Revision Info

Last revised on 09-09-2020

96550312	02.2021
ECM: 1307749	

© 2021 Grundfos Holding AS, all rights reserved.
Trademarks displayed in this material, including but not limited to Grundfos, the Grundfos logo and "be think innovate" are registered trademarks owned by The Grundfos Group. All rights reserved.